

Unclassified

GOV/PGC/SBO/A(2012)8

Organisation de Coopération et de Développement Économiques
Organisation for Economic Co-operation and Development

18-Jun-2012

English text only

**PUBLIC GOVERNANCE AND TERRITORIAL DEVELOPMENT DIRECTORATE
PUBLIC GOVERNANCE COMMITTEE**

Working Party of Senior Budget Officials

8th ANNUAL MEETING OF OECD-CESEE SENIOR BUDGET OFFICIALS

PROVISIONAL AGENDA

**Tallinn, Estonia
28-29 June 2012**

The meeting will be hosted by the Estonian Ministry of Finance. It will be held at Swissotel in Tallinn.

Chair: Ms. Ivana Jakir-Bajo, Director, State Budget Execution, Ministry of Finance, Croatia

The financial assistance of the Norwegian Ministry of Foreign Affairs is gratefully acknowledged.

Interpretation into Russian will be provided.

For further information, please contact Knut KLEPSVIK at OECD Headquarters
Tel: +33 1 45 24 83 32 -- Email: knut.klepsvik@oecd.org

JT03323835

Complete document available on OLIS in its original format

This document and any map included herein are without prejudice to the status of or sovereignty over any territory, to the delimitation of international frontiers and boundaries and to the name of any territory, city or area.



GOV/PGC/SBO/A(2012)8
Unclassified

English text only

**8-е Ежегодное заседание ОЭСР - ЦВЮВЕ старших должностных лиц,
ответственных за бюджет
Таллинн, Эстония, 28-29 июня 2012 года**

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Среда, 27 июня 2012 года

19:00-21:00 Прием в честь открытия (Swissôtel)

Четверг, 28 июня 2012 года

9:00-9:30 Регистрация

9:30-10:00 Открытие и вводные замечания, **Ивана-Якир-Байо**, Председатель, **Юрген Лиги**, Министр финансов Эстонии, и **Йон Блондал**, Руководитель подразделения составления бюджетов и государственных расходов, Дирекция государственного управления и территориального развития, ОЭСР.

10:00-11:30 Представления делегатов

- Презентации делегатов.
- Круглый стол по последнему институциональному развитию в области составления бюджетов.
Один делегат из каждой страны представляет краткое описание сути недавних событий в институциональных бюджетных принципах своей страны.

11:30-12:00 Групповая фотография и перерыв на кофе

12:00-13:15 Основной доклад: Уроки, извлеченные из финансового кризиса, и усилия по исправлению ситуации

- Презентация **Александра Леманна**, Управление главного экономиста, Европейский банк реконструкции и развития.
- Отклики **Веико Тали**, Генеральный секретарь Министерство финансов Эстонии.
- Дискуссии.

13:15-14:45 Обед

14:45-16:00 **Секционные заседания**

Тема А: Роль международных организаций в регионе

Существует несколько международных организаций, которые предоставляют консультации по финансовому менеджменту национальным правительствам Центральной, Восточной и Юго-восточной Европы (ЦВЮВЕ), такие как Международный валютный фонд, Всемирный банк, Центр повышения квалификации в области финансов, Европейская комиссия, Европейский банк реконструкции и развития и Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ). Настоящее заседание предназначено для обсуждения соответствующих ролей организаций, текущих усилий для координации программ работы организаций в регионе ЦВЮВЕ, механизмов для достижения лучшей координации, а также того, как улучшить обучение с пересечением границ с целью укрепления желаемых результатов.

- Председатель: **Балж Ромхани**, Генеральный директор, Институт фискальной ответственности, Венгрия.
- Краткая презентация некоторых международных организаций в регионе.
- Комментарии делегатов, затем дискуссии.

Тема В: Политическая приверженность налогово-бюджетной дисциплине: это важнее, чем юридические положения?

Фискальные результаты подвергаются существенному влиянию трех факторов. Первый и основной – это экономические результаты. Экономический рост влияет на бюджетные параметры для собираемости налогов. Второй фактор – это институциональные рамки, поддерживающие налогово-бюджетную дисциплину. Третий, вероятно основной фактор и фокус семинара – это политическая приверженность налогово-бюджетной дисциплине. Это заседание будет посвящено механизмам продвижения политической воли для фискальной консолидации, роли должностных лиц и инструментам для укрепления коммуникации между политиками и менеджерами. Заседание также будет затрагивать вопрос о том, будет ли принятие закона способствовать налогово-бюджетной дисциплине, если будет отсутствовать политическая приверженность.

- Председатель: **Йон Блондал**, Руководитель подразделения, ОЭСР.
- Презентация **Дирка-Яна Краана**, МВФ.
- Комментарии делегатов, затем дискуссии.

16:00-16:30 *Перерыв на кофе*

16:30-16:45 Отчет о секционных заседаниях на пленарном заседании

16:45-17:45 Рекомендации ОЭСР по использованию PPP

Государственно-частное партнерство (PPP) – это долгосрочное соглашение между правительством и частным партнером, согласно которому последний предоставляет и финансирует публичные услуги, используя основные средства,

разделяя связанные риски. PPP могут предоставлять услуги как в связи с инфраструктурными активами (такими как мосты, дороги) и социальными активами (такими как больницы, коммунальные предприятия, тюрьмы). Интерес к PPP вырос в последние годы, и ожидается, что потребность в фискальных ограничениях во многих странах далее увеличит их использование. Это ставит перед лицами, определяющими политику, определенные вызовы, которые нуждаются в осторожных институциональных ответах. Исходя из извлеченных уроков, страны ОЭСР создали Рекомендацию по принципам государственного управления государственно-частных партнерств. Рекомендация представляет принципы государственного управления государственно-частных партнерств, которые помогают направлять лиц, определяющих политику, при использовании PPP. Рекомендации охватывают предпосылки управления для успешного использования PPP в связи с институциональными рамками и компетенцией соответствующих органов власти; говорят о том, как обосновать выбор и руководство PPP в соотношении цена-качество; и об использовании обычного бюджетного процесса для сведения к минимуму фискальных рисков и обеспечения устойчивости и целостности.

- Презентация: **Ян Хокесворт**, Секретариат ОЭСР.
- Комментарии делегатов от стран.
- Дискуссии.

19:30

Вечерняя программа, организованная правительством Эстонии.

Автобусы отъезжают от Swissôtel в 19:00.

Пятница, 29 июня 2012 года

9:00-10:15 Последние события в области укрепления фискального управления в ЕС.

На фоне глобального экономического кризиса и его последствий для государственных финансов стран-членов, власти Европейского союза объявили о своем намерении укрепить экономическое управление. Новый набор правил по усилению экономического управления ЕС включает блок из шести правил, который вступил в силу 13 декабря 2011 года, включающий и превентивные, и корректирующие меры. Помимо этого, «фискальное соглашение», которое вступит в силу после ратификации, как минимум, двенадцатью «странами-членами еврозоны», вводит правила, которые должны быть включены в национальные законы, предпочтительно, в конституционные. Это заседание высветит новые наборы правил и процедур, которые призваны коренным образом укрепить экономическое и фискальное управление в ЕС и в еврозоне, включая последствия для национальных законов и национальных институциональных рамок.

- Презентация, **Ханс Феддерсен**, Европейская Комиссия.
- Отзывы делегатов от стран.
- Дискуссии.

10:15-10:45 *Перерыв на кофе*

10:45-12:15 Группа экспертов: Составление бюджетов в условиях мер строгой экономии и замедленного экономического роста.

На заседании будут обсуждаться институциональные фискальные рамки и бюджетные меры, способствующие краткосрочной фискальной консолидации и долгосрочному экономическому росту, исходя из недавних событий и опыта страны. На краткосрочной основе темпы консолидации должны балансировать требования консолидации с последствиями налогово-бюджетных сокращений совокупного спроса. В этом контексте консолидация должна быть нацелена на использование инструментов, которые благоприятны для долгосрочного роста. На заседании также будут обсуждаться вызовы и промежуточные решения, которые можно адаптировать к потребностям всесторонней консолидации в нынешней ситуации заторможенного экономического роста.

- **Ивар Сикк**, Заместитель генерального секретаря по вопросам фискальной политики, Министерство финансов Эстонии.
- **Секретариат ОЭСР** представляет результаты проекта отчета *Восстановление государственных финансов 2012 год* и Обзор бюджетных процедур и практик с фокусом на недавние события в области бюджетных институциональных принципов.
- Панельные дискуссии с **Иваной Якир-Байо**, **Иваром Сикком**, **Йоном Блондалом**, **Хансом Феддерсеном** и **Дирк-Ян Крааном**.

12:15-12:30 Программа работы и заключительные замечания.

12:30-14:00 *Обед*

Пленарное заседание с региональной сетью ЦВЮВЕ старших должностных лиц, отвечающих за бюджет

Вопрос самостоятельности расходов на здравоохранение в Восточной Европе очень актуален. Расходы на здравоохранение в Восточной Европе быстро растут, в то время как база доходов для поддержания расходов на здравоохранение уменьшается в связи с уменьшением населения в рабочей силе. У систем здравоохранения в странах ЦВЮВЕ имеется множество общих характеристик. Почти все страны в регионе имеют определенный тип системы социального обеспечения, например, когда ответственность разделяется между Министерствами здравоохранения и Фондами медицинского страхования. Это представляет сложную задачу координации для достижения устойчивости, но также представляет и возможность для стран со сходными вызовами и системами сравнивать опыт и учиться друг у друга.

Усиливая работу новой сети SBO по финансовой устойчивости систем здравоохранения (проводится совместно с Комитетом по здравоохранению ОЭСР), ОЭСР заключила партнерство со Всемирной организацией здравоохранения и Всемирным банком, чтобы начать региональный диалог об устойчивости финансирования здравоохранения, собрав вместе должностных лиц в области здравоохранения и финансов из региона ЦВЮВЕ, а также основные международные организации. Участники этой встречи – которая пройдет в Таллинне параллельно с заседанием ОЭСР -ЦВЮВЕ SBO – присоединятся к встрече ОЭСР -ЦВЮВЕ SBO для этого послеобеденного заседания, чтобы поделиться выводами и обсудить роль Бюджетного управления в поддержке финансовой устойчивости систем здравоохранения.

14:00-15:30 Роль Бюджетного управления в поддержании финансовой устойчивости систем здравоохранения

- Представление встречи Председателями, **Геерт ванн Мааненн** и **Ивана Якир-Байо**.
- **Ханно Певкур**, Министр социального обеспечения, **Эстония**: Устойчивость финансирования здравоохранения в Эстонии.
- **Тамаш Эвитовиц**, Старший специалист по вопросам финансирования здравоохранения, барселонский офис для укрепления систем здравоохранения, Региональный офис ВОЗ для Европы: финансовая устойчивость в контексте экономического кризиса.
- **Эдвин Лау**, Секретариат ОЭСР: Какова роль бюджетного управления в управлении финансовой устойчивостью систем здравоохранения?

15:30-16:00 *Перерыв на кофе*

16:00-17:30 Дискуссии, организованные Секретариатом ОЭСР и региональным офисом ВОЗ для Европы

- *Имеются ли у вас среднесрочные бюджетные рамки, которые помогают с планированием доходов и расходов на здравоохранение? Насколько они были успешными?*
- *Имеются ли у вас контрциклические характеристики в вашей системе финансирования здравоохранения?*

- *Ведутся ли в Вашей стране дебаты относительно того, следует ли специально откладывать доходы на здравоохранение, или часть процесса переговоров/ассигнований годового бюджета? Каковы аргументы за и против и того и другого?*
- *Какие у вас имеются меры для мониторинга и контроля затрат на здравоохранение? Что сработало? Что не сработало?*
- *Как министерства финансов, министерства здравоохранения и фонды страхования здравоохранения работают вместе, чтобы идентифицировать повышение затрат и управлять им? Какие уроки вы извлекли? Как это смогло бы сработать лучше?*

17:30-18:00 **Заключительные комментарии**

- **Секретариат ОЭСР**
- **Ханс Клюге**, Директор, Подразделение систем здравоохранения и общественного здоровья, Всемирная организация здравоохранения, региональный офис для Европы.
- **Ивана Якир-Байо**, Директор, Исполнение государственного бюджета, Министерство финансов, Хорватия.

18:30 *Экскурсия по городу, организованная правительством Эстонии.*

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВСТРЕЧЕ

Место проведения встречи

Встреча будет проходить в гостинице **SWISSÔTEL**, по адресу Tornimäe 3, Tallinn 10145, Estonia.
Тел.: +372 624 000 - Факс: +372 624 0001 – Эл. почта: Tallinn@swissotel.com
Веб-сайт: www.swissotel.com/tallinn

Размещение

Власти Эстонии оговорили специальные тарифы в гостинице SWISSÔTEL. Пожалуйста, заполните форму бронирования отеля и направьте по адресу: reservations.tallinn@swissotel.com, Факс: +372 624 0001, Тел.: +372 624 4444

*Одиночный номер повышенной комфортности: 110 Евро за номер за ночь
Двойной номер повышенной комфортности: 125 Евро за номер за ночь
Это включает завтрак и налоги.*

Регистрационная форма

Все делегаты должны заполнить приложенную регистрационную форму и вернуть в Секретариат до встречи. Входные пропуска будут выдаваться только зарегистрированным делегатам.

Гостеприимство

Эстонские власти приглашают всех делегатов на прием в честь открытия накануне встречи, который состоится в гостинице **SWISSÔTEL** (в среду, 27 июня, с 19:00 до 21:00).

Эстонские власти приглашают всех делегатов на ужин, который состоится в **бухте Сиплейн** в Таллинне, по завершении первого дня встречи (четверг, 28 июня). Автобусы будут отъезжать в 19:00 от гостиницы **SWISSÔTEL**.

Эстонские власти приглашают всех делегатов на экскурсию по городу (пятница, 29 июня в 18:30).

Для получения дополнительной информации об Эстонии, посетите сайт: <http://www.visitestonia.com/en/>

Супругов приглашают присоединиться к делегатам на указанных выше мероприятиях. Пожалуйста, подтвердите свое участие в этих мероприятиях, отметив соответствующие ячейки «Социальные мероприятия» на прилагаемой регистрационной форме. Всех делегатов также приглашают на обеды в течение двух дней встречи. Они будут проходить в гостинице SWISSÔTEL.

Формальности въезда

Просим делегатов проверить все необходимые условия для получения визы, необходимой для въезда в Эстонию.

Для дополнительной информации, пожалуйста, посетите следующий веб-сайт: <http://www.vm.ee/?q=en/node/4039>

Документация

Исходные документы будут представлены для всех значительных заседаний встречи. Документы будут распространяться в электронном виде всем зарегистрированным делегатам до встречи.

Синхронный перевод

На протяжении всей встречи будет обеспечен синхронный перевод с английского на русский и с русского на английский языки.



8-е Ежегодное заседание ОЭСР - ЦВЮВЕ старших должностных лиц, ответственных за бюджет
Таллинн, Эстония, 28-29 июня 2012 года

Регистрационная форма встречи

Пожалуйста, верните заполненную форму для каждого участника по адресу: Iyora.raab@oecd.org
Факс: +33 1 44 30 63 34

Г-н [] Г-жа. [] Г-жа. []

ФАМИЛИЯ (пожалуйста, печатными буквами): _____

Имя: _____

ДОЛЖНОСТЬ: _____

ОРГАНИЗАЦИЯ: _____

ПОЧТОВЫЙ АДРЕС: _____

СТРАНА: _____

ТЕЛЕФОН: _____

ФАКС: _____

АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ: _____

Социальные мероприятия

Среда, 27 июня – прием в честь открытия встречи в гостинице Swissôtel

лиц примет участие

Четверг, 28 июня – ужин в бухте Сиплейн

лиц примет участие

Пятница, 29 июня – экскурсия по городу

лиц будет участвовать

Размещение

Для указанного выше мероприятия я бронирую гостиницу

в гостинице Swissôtel

в другой гостинице _____